



**DECIZIA**  
**РЕШЕНИЕ**

№ \_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_ 2023 г.

Проект  
Перевод

Об освобождении МП «Гостиница «Бэлць»» от уплаты сбора за временное проживание начиная с III квартала 2023 года в период действия Центра временного размещения для беженцев, созданного в гостинице

На основании п. п) ч. (2) ст. 14 Закона о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 г., ст. 53, ст. 55 ч. (6), (7) Закона о публичных финансах и бюджетно-налоговой ответственности № 181 от 25.07.2014 г., ст. 21 Закона о местных публичных финансах № 397-XV от 16.10.2003, Налогового кодекса РМ № 1163-XIII от 24.04.1997, а также на основании обращения руководителя МП «Гостиница «Бэлць»», который предоставляет услуги по размещению беженцев, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Освободить МП «Гостиница «Бэлць»» от уплаты сбора за временное проживание начиная с III квартала 2023 года в период действия Центра временного размещения для беженцев, созданного в гостинице.
2. Секретарю Совета муниципия Бэлць направить данное решение в адрес Государственной Налоговой Службы.
3. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики, Молдова № 116/2018.
4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированную консультативную комиссию по финансово-экономической деятельности.


Председательствующий на IX  
очередном заседании Совета  
муниципия Бэлць

Контрассигнует:  
Начальник Управления  
публичного администрирования

Людмила Довгань

**Пояснительная записка**  
**к проекту решения Совета мун. Бэлць об освобождении МП**  
**Гостиница Бэлць от уплаты сбора за временное проживание**  
**начиная с III квартала 2023 года в период действия Центра временного**  
**размещения для беженцев, созданный в гостинице Бэлць**

1. Наименование автора и, в зависимости от обстоятельств, участников разработки проекта	Проект решения разработан Главным Финансово-Экономическим Управлением.
2. Причины, обусловившие разработку проекта нормативного акта, и преследуемые разработкой цели	Обращения руководителя МП Гостиница Бэлць, который предоставляет услуги по размещению беженцев в Центре временного размещения.
3. Описание степени совместимости для проектов, разработанных в целях гармонизации национального законодательства с законодательством Европейского Союза	Проект решения разработан в соответствии с действующим законодательством Республики Молдова.
4. Основные положения проекта с выделением новых элементов	Проект решения предусматривает изменения в утвержденный муниципальный бюджет согласно действующему законодательству: Закону РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, Закону РМ о публичных финансах и бюджетно-налоговой ответственности №181 от 25.07.2014 года, Закону РМ о местных публичных финансах №397-XV от 16.10.2003 года, Налогового кодекса РМ № 1163-XIII от 24.04.1997
5. Финансово-экономическое обоснование	В соответствии со статьей 296 Налогового Кодекса РМ № 1163-XIII от 24.04.1997 для поддержки экономической деятельности предлагается освободить МП Гостиница Бэлць от уплаты сбора за временное проживание начиная с III квартала 2023 года в период действия Центра временного размещения для беженцев, созданный в гостинице Бэлць.
6. Порядок включения акта в действующую нормативную базу	Проект решения не вносит изменения в действующую нормативную базу.
7. Согласование и публичное обсуждение проекта	Проект решения не требует согласования и публичного обсуждения, так как снижение утвержденного плана уплаты сбора предлагается произвести в рамках действующего законодательства.

Начальник Главного Финансово-Экономического Управления  Русу В.А.

AVIZ  
referitor la proiectul de decizie a  
Consiliului Local al Municipiului Bălți

**„Cu privire la scutirea ÎM Hotelul Bălți de la plata  
taxei pentru cazare începând cu trimestru III al anului 2023  
pe perioada activării Centrului de plasament temporar  
pentru refugiați creat în incinta hotelului Bălți”**

*Inițiator proiect – Primarul mun. Bălți*

*Autor proiect – Direcția generală financiar-economică*

***Condițiile ce au impus elaborarea proiectului de decizie și finalitățile urmărite:***

Adresarea administratorului Î.M. „Hotelul „Bălți”, care prestează servicii de cazare a refugiaților din Ucraina.

***Principalele prevederi ale proiectului de decizie:***

Scutirea Î.M. „Hotelul „Bălți” de la plata taxei pentru cazare începând cu trimestrul III al anului 2023 pe perioada activării Centrului de plasament temporar pentru refugiați creat în incinta Hotelului Bălți.

***Fundamentarea economico-financiară:***

Conform art. 296 din Codul fiscal nr. 1163-XIII din 24.04.1997 întru susținerea activității economice se propune scutirea Î.M. „Hotelul „Bălți” de la plata taxei pentru cazare începând cu trimestrul III al anului 2023 pe perioada activării Centrului de plasament temporar pentru refugiați creat în incinta Hotelului Bălți.

***Cadrul normativ relevant pentru elaborarea proiectului de decizie:***

Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, care la art. 14 alin. (2) lit. a) și n) prevede următoarele:

„Articolul 14. Competențele de bază ale consiliilor locale ...

(2) Pornind de la domeniile de activitate ale autorităților administrației publice locale de nivelul întâi stabilite la art.4 al Legii privind descentralizarea administrativă, consiliul local realizează următoarele competențe:

a) decide punerea în aplicare și modificarea, în limitele competenței sale, a impozitelor și taxelor locale, a modului și a termenelor de plată a acestora, precum și acordarea de facilități pe parcursul anului bugetar; ...

n) aprobă decizia bugetară anuală, precum și decizii privind modificarea bugetului local;”.

Codul fiscal nr. 1163-XIII din 24.04.1997, care la art. 296 prevede următoarele:

„Articolul 296. Scutirea de taxe locale și înlesnirile acordate de autoritatea administrației publice locale

Autoritatea administrației publice locale, dacă efectuează concomitent modificările corespunzătoare în bugetul local, poate:

- a) să acorde subiecților impunerii scutiri în plus la cele enumerate la art.295;
- b) să acorde amânări la plata taxelor locale pe anul fiscal respectiv;
- c) să prevadă înlesniri la plata taxelor locale pentru categoriile social-vulnerabile ale populației.”.

Legea finanțelor publice și responsabilității bugetar-fiscale nr. 181 din 25.07.2014, care la art. 61 prevede următoarele:

„Articolul 61. Modificarea legii/deciziei bugetare anuale

(1) Dacă pe parcursul anului se atestă tendințe de înrăutățire a soldului bugetului și/sau apare necesitatea revizuirii cheltuielilor bugetare, administratorul de buget lansează procedura de modificare a bugetului corespunzător.

(2) Autoritățile/instituțiile bugetare pot înainta propuneri de modificare a bugetelor în modul și în termenul stabilit de administratorii bugetelor de la care acestea se finanțează.

(3) Procedurile de elaborare, prezentare și adoptare a legilor/deciziilor privind modificarea bugetelor sunt similare celor pentru legile/deciziile bugetare anuale.

(4) Orice propunere de modificare a legilor/deciziilor bugetare anuale trebuie să fie însoțită de o notă informativă, care va cuprinde concluziile privind executarea bugetului respectiv în perioada precedentă și estimările privind executarea scontată a bugetului până la finele anului bugetar în curs, precum și impactul financiar al modificărilor pentru următorii trei ani.

(5) În cadrul unui an bugetar pot fi efectuate, de regulă, cel mult două modificări ale bugetelor componente ale bugetului public național, care se adoptă, de regulă, nu mai devreme de 1 iulie și nu mai târziu de 15 noiembrie, cu excepția cazurilor prevăzute la art.69 alin.(4).”;

Legea privind finanțele publice locale nr. 397-XV din 16.10.2003, care la art. 28 prevede următoarele:

„Articolul 28. Modificarea bugetelor locale

(1) Orice modificare a bugetului local care afectează indicatorii aprobați prin decizia bugetară anuală, cu excepția cazurilor prevăzute la art.26 și art.27, se aprobă de către autoritățile reprezentative și deliberative.

(2) Drept temei pentru modificarea bugetului sunt următoarele situații:

- a) apariția necesității de revizuire a cheltuielilor;
- b) atestarea tendințelor de înrăutățire a soldului bugetului.

(3) Procedurile de elaborare, prezentare și adoptare a deciziei privind modificarea bugetului local sunt similare cu cele pentru deciziile bugetare anuale.

(4) Orice propunere de modificare a deciziei bugetare anuale trebuie să fie însoțită de o notă informativă, care va cuprinde concluziile privind executarea bugetului respectiv în perioada precedentă și estimările privind executarea scontată

a bugetului până la finele anului bugetar în curs, precum și impactul financiar al modificărilor pentru următorii trei ani.

(5) În cadrul unui an bugetar pot fi efectuate, de regulă, cel mult două modificări ale bugetului local, care se aprobă, de regulă, nu mai degrabă de 1 iulie și nu mai târziu de 15 noiembrie, cu excepția cazurilor prevăzute la art.24 și la art.30 alin.(4).”;

Având în vedere existența cadrului normativ necesar pentru examinarea chestiunii în cauză, prezentul proiect de decizie **este recomandat** pentru examinare în cadrul Consiliului Local al Municipiului Bălți.

Șef Direcție juridică



Vitalie Balan

07.09.2023